



VOGTSBURG

IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

LIEBE VOGTSBURGERINNEN UND VOGTSBURGER,

die Adventszeit hat am vergangenen Wochenende begonnen! Aber auch in diesem bald zu Ende gehenden Jahr prägt das Corona-Infektionsgeschehen die letzten Wochen des Jahres. Unser großer Weihnachtsmarkt findet leider nicht statt und auch viele kleinere Adventsveranstaltungen sind vernünftigerweise abgesagt worden.

Um dennoch eine besinnliche Adventszeit zu erleben, würde ich mich freuen, wenn Sie auch 2021 wieder Ihre Adventsfenster schmücken und weihnachtlich beleuchten. Somit tragen Sie ein Licht in die dunkle Jahreszeit und senden mit einem vorweihnachtlichen Leuchten auch ein bisschen Hoffnung in die Zukunft.

Als kleines **Zeichen der Verbundenheit mit unseren Kleinsten**, für die dieses zweite Corona-Jahr ebenfalls sehr entbehrungsreich ist, wollen wir in den nächsten Tagen unseren Kindern in Krippe, Kindergärten und Grundschule etwas Gutes tun. Gemeinsam mit den Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern wollen wir stellvertretend für den Nikolaus unseren Vogtsburger Kindern mit einem Baselmännchen eine kleine Freude machen!

Besonders möchte ich auch unsere **ältere Bevölkerung grüßen**, die sich in diesen Tagen leider wiederholt nicht zu ihren traditionellen Alten- und Seniorennachmittagen treffen können. Auch wenn wir uns nicht treffen können, so fühlen wir uns doch mit Ihnen in dieser Vorweihnachtszeit verbunden. Denken wir bei unserem Adventskaffee deshalb aneinander und erinnern wir uns an die Zeit, als wir gemeinsam im Advent in allen Stadtteilen bei Kaffee und Kuchen zusammensaßen.

Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister

Ich wünsche
Ihnen ein schönes
zweites Advents-
wochenende
und bleiben
Sie gesund!

Wasserversorgung der Stadt Vogtsburg informiert

Wasserzählerablesung 2021

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Wasserzählerablesung am **02.12.2021 endete**. Nicht übermittelte Zählerstände werden zur Abrechnung der Gebühren **geschätzt**. Diese Schätzungen können vom tatsächlichen Verbrauch abweichen und sorgen immer wieder für Irritationen.

Wir möchten daher bis **einschließlich Mittwoch, 08.12.2021**

noch eine **letzte Möglichkeit** für Nachzügler zur Meldung bisher nicht abgelesener Wasserzählerstände geben.

Für die Mitteilung Ihres Zählerstandes stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung:

- **Internet:** Online-Zugang unter <https://stadt.vogtsburg.de/> online mittels des auf dem Ableseanscheiben abgedruckten Passworts oder des abgedruckten QR-Codes.
- **WhatsApp:** Fotografieren Sie die ausgefüllte Ablesekarte und senden diese als WhatsApp-Nachricht an **0172 44 556 33**. Bitte beachten Sie, bevor Sie die Nachricht schreiben, die Hinweise unter [ablesen.de/whatsapp](https://www.ablesen.de/whatsapp)
- **Telefonisch/** Stadt Vogtsburg, 07662 / 812 -41
- **Fax:** Stadt Vogtsburg, 07662 / 812 -46
- **E-Mail:** steueramt@vogtsburg.de
Bitte Name, Buchungszeichen und Adresse der Abnahmestelle mitangeben.

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl, Rechnungsamt

AMTLICHER TEIL

Redaktionsschluss für die Weihnachts- und Neujahrsausgaben 2021/2022

Anzeigenschluss Erscheinungstag
im Rathaus bzw. Verteilung

Ausgabe 51/2021
Freitag, 17.12.2021/Donnerstag, 23.12.2021

Ausgabe 2/2022
Dienstag, 11.01.2022/Freitag, 14.01.2022

Wir bitten um Beachtung der Termine und unbedingt um Einhaltung des **REDAKTIONSSCHLUSS !!!!!**

Bitte beachten Sie auch, dass zwischen dem 27.12.2021 und 07.01.2022 (Woche 52/2021 und 1/2022) kein Nachrichtenblatt erscheint.

Das erste Nachrichtenblatt im neuen Jahr erscheint wieder am Freitag, 14.01.2022 (Woche 2/2022).

Ausgabestelle für abholbereite Dokumente und Unterlagen des Einwohnermelde- und Standesamtswesens

Da die Stadtverwaltung aufgrund der aktuellen Entwicklungen ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung und mit 3-G-Nachweis betreten werden kann, haben wir für Sie eine **Ausgabestelle** am Fenster des Einwohnermeldeamtes/Standesamtes eingerichtet.

Hier können Sie unkompliziert Unterlagen, die **das Einwohnermelde- oder Standesamtswesen betreffen**, abholen.

Bitte beachten Sie, dass hier ausschließlich vorbereitete Unterlagen abgeholt werden können. Weitergehende Beratungen sind hier nicht möglich.

Sofern Ihre Angelegenheit nicht telefonisch oder per E-Mail geklärt werden kann, vereinbaren Sie bitte einen Termin mit den jeweiligen Ansprechpartnern. Für die Abgabe von Unterlagen nutzen Sie bitte den Briefkasten.

Um Wartezeiten und Schlangen zu vermeiden, bitten wir möglichst um vorherige Absprache der Abholzeiten, damit Ihre Unterlagen gerichtet werden können.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 07. Dezember 2021, 19.00 Uhr**, findet in der **Lazarus-von-Schwendi-Halle** in **Vogtsburg-Burkheim** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 30.11.2021
2. Bebauungsplanverfahren „Riedgarten“ in Vogtsburg-Bickensohl; Abwägung eingegangener Stellungnahmen zur erneuten Offenlage sowie Satzungsbeschluss
3. Abwasserbeseitigung in der Stadt Vogtsburg – Ergebnisse der Gebührenkalkulation für das Jahr 2022
4. Haushalt 2022 der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl - Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan
5. Eigenbetrieb Wasserversorgung - Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2022
6. Sanierung und Umbau des Freibades in Vogtsburg-Oberrotweil, Vorstellung und Entwurfsplanung
7. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.

Bitte beachten Sie die geänderten, aktuell geltenden Corona-Regelungen. Für nicht-immunisierte Besucherinnen und Besucher ist in der derzeit geltenden Alarmstufe der Zutritt nur nach Vorlage eines Antigen- oder PCR-Testnachweises gestattet. Bitte bringen Sie daher Ihren Impf-, Genesen- oder Testnachweis mit. Die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Maske gilt für Besucherinnen und Besucher während der gesamten Sitzung.

Bohn, Bürgermeister

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Bickensohl

Am **Dienstag, den 07. Dezember 2021 um 19.00 Uhr** findet in der **Lazarus-von-Schwendi-Halle** in Vogtsburg - Burkheim, eine öffentliche Ortschaftsratsitzung gemeinsam mit dem Gemeinderat der Stadt Vogtsburg statt.

Tagesordnung:

1. Bebauungsplanverfahren „Riedgarten“ in Vogtsburg – Bickensohl; Abwägung eingegangener Stellungnahmen zur erneuten Offenlage sowie Satzungsbeschluss.

Die Einwohner sind zu dieser Sitzung freundlich eingeladen.

Gelbe Säcke

Aufgrund von allgemeinen Lieferengpässen, sind bei der Stadtverwaltung Vogtsburg die Gelben Säcke derzeit vergriffen.

Die nächste Lieferung erfolgt voraussichtlich Mitte Dezember.



Testmöglichkeiten PCR & Antigen-Schnelltest

Achkarren • Bickensohl • Bischoffingen • Burkheim • Oberbergen • Oberrotweil • Schelingen

Aktuell: Corona-Alarmstufe II

In Baden-Württemberg gilt seit Mittwoch, den **24. November 2021** die **Corona-Alarmstufe II**. Damit ist der Zutritt in vielen Lebensbereichen oft nur noch für Geimpfte und Genesene möglich. Antigen-Schnelltests (sogenannte Bürgertests) sind seit dem 15. November 2021 im Sinne der aktuellen Corona-Testverordnung wieder kostenfrei. Bitte beachten Sie die geltende Corona-Verordnung.



Über diesen QR-Code gelangen Sie zur Übersicht der aktuellen Regelungen in BW.

PCR - Test

Vogtsburg - Oberrotweil

Arztpraxis Dr. med. Thomas Flamm
Herrenstraße 15, 79235 V.-Oberrotweil
Montag & Donnerstag 8 - 18 Uhr
Dienstag 8 - 20 Uhr
Mittwoch & Freitag 8 - 13 Uhr
Kosten: ca. 100,00 €
Terminbuchung: Tel. 07662 235

Bötzingen am Kaiserstuhl

Testzentrum Kaiserstuhl bei SMP
Schlossmattenstraße 9 A, 79268 Bötzingen
Montag & Freitag 8 - 12 Uhr
Mittwoch 7 - 12 Uhr
Kosten: 75,00 €
Terminbuchung:
www.testkalender.de/kaiserstuhl

Freiburg im Breisgau

Testzentrum StuSie
Sundgaullee 34, 79110 Freiburg
Montag bis Freitag 8 - 12 Uhr & 15 - 19 Uhr
Samstag 11 - 16 Uhr
Kosten: 75,00 €
Terminbuchung:
www.testkalender.de/testzentrum-stusie

Weitere Testmöglichkeiten finden
Sie unter **www.testkalender.de**

Antigen-Schnelltest

Vogtsburg - Oberrotweil

Teststation von Kaiserstuhl-Reisen
Hauptstraße 73, 79235 V.-Oberrotweil
(Eingang im Hof über die Straße "Im Ried")
Täglich 13-14 Uhr & 17-19 Uhr
Kosten: kostenlos | ohne Terminbuchung
Terminbuchung für Online-Zertifikat möglich:
www.testkalender.de/schnelltestbus-vogtsburg

NEUE
TESTZEITEN

Zweigpraxis Vedat Ceken

Hauptstraße 24, 79235 V.-Oberrotweil
Dienstag 8 - 13 Uhr
Mittwoch bis Freitag 15 - 18 Uhr
Kosten: kostenlos | ohne Terminbuchung
Infos: Tel. 07662 9499699

Bötzingen am Kaiserstuhl

Testzentrum Kaiserstuhl bei SMP
Schlossmattenstraße 9 A, 79268 Bötzingen
Montag & Freitag 8 - 12 Uhr
Mittwoch 7 - 12 Uhr
Kosten: kostenlos
Terminbuchung: www.testkalender.de/kaiserstuhl

Breisach am Rhein

Breisach Innenstadt H.i. Competence-Testzentrum
Heinrich-Ulmann-Platz, 79206 Breisach
Täglich 10 - 16 Uhr
Kosten: kostenlos
Terminbuchung: www.hi-testzentrum.de

Corona Schnellteststation bei Kläsle's Gastronomie am Rhein

Hafenstraße 11, 79206 Breisach
Montag bis Freitag 16.30 - 20.00 Uhr
Samstag 11 - 12 Uhr
Sonntag 11 - 12 & 18 - 20 Uhr
Kosten: kostenlos | ohne Terminbuchung
Termine außerhalb der Testzeiten ab 3 Personen
möglich: Tel. 0761 50373225 (ab 17.30 Uhr)

kein Nasenabstrich

NEUE
TESTZEITEN

Eichstetten am Kaiserstuhl

Corona Schelltestcenter
Nimburger Straße 8, 79356 Eichstetten
Montag bis Samstag 9 - 11 Uhr & 15 - 19 Uhr
Sonntag 10 - 12 Uhr
Kosten: kostenlos | ohne Terminbuchung
Infos: Tel. 0151 52533101

NEUE
TESTZEITEN

u.a. Testung von Kindern unter 6 Jahren

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

Mitarbeiter/in für das Sekretariat (m/w/d)

in der Ortsverwaltung Achkarren.

Ihre wichtigsten Aufgaben:

- Unterstützung des Ortsvorstehers bei allen in der Ortsverwaltung anfallenden Aufgaben
- Teilnahme und Protokollführung bei Sitzungen des Ortschaftsrates

Wir bieten Ihnen:

- Eine unbefristete Stelle im Umfang von 17,95%.
- Tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:
Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

- Personalstelle -

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte bei inhaltlichen Fragen steht Ihnen Ortsvorsteher Michael Kunzelmann (07662 285) und bei arbeitsrechtliche Fragen Herr Robin von Olnhausen (07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Zutritt zum Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald nur noch mit 3G-Nachweis möglich

Der Zutritt zum Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald ist aufgrund der hohen Infektionszahlen und Hospitalisierungsraten nur nach vorheriger Terminvereinbarung und einem 3G-Nachweis möglich. Besucher müssen demnach geimpft, genesen oder getestet sein. Dies gilt für den Hauptsitz und die weiteren Standorte in Freiburg sowie für die Außenstellen in Breisach, Müllheim und Titisee-Neustadt. Ein Antigentest hat ab Testung eine Gültigkeit von 24 Stunden, ein PCR-Test 48 Stunden. Selbsttests sind nicht zulässig,

FUNDBÜRO

Zu verschenken:

Gut erhaltener, moderner Wohnzimmerschrank, massiv Holz mit Glasvitrine, auch einzeln zu stellen.
Tel: 0171-5263307



Geschenkkideen zur Weihnachtszeit

erhältlich in der Bürger- und Gästeinformation
Mo-Do 8-12 Uhr und 14-16 Uhr | Fr 8-12 Uhr
Terminvereinbarung & 3-G-Nachweis erforderlich!

* Kaiserlich genießen-Produkte

Kaiserstühler Walnusstorte (klein)	11,00 €
Kaiserstühler Walnussöl	8,50 €
Walnuss Taler	7,80 €
Beschwipste Walnüsse	3,50 €
Schwarze Nüsse, 4er	5,00 €
Kartoffel- & Bärlauchnudelnester	2,20 €
Streuobstwiesen-Honig NABU Kaiserstuhl	5,75 €
Naturgarten Kaiserstuhl Picknick-/Geschirrtuch	6,50 €
Wohlfühlschal mit Traubenkernen	11,00 €
Wohlfühlschal mit T.-Kernen und Lavendelöl	12,80 €

* Kaiserstühler Literatur

Schmetterlinge/Orchideen/Vögel im Kaiserstuhl	ab 2,50 €
Libellen des Oberrheins	3,50 €
Der kleine Kaiser Otto	3,50 €
Vulkangesteine & Mineralien	5,50 €
111 Orte am Kaiserstuhl	16,95 €
Das Goldene Hufeisen im Liliental	5,00 €
Meine Kaiserstühler Vulkanküche Klara Dürr	14,80 €
Typisch Badisch Peter Gaymann	16,95 €
Kaiserstuhl – Poesie der Natur Rainer Spaniel	34,80 €
Krieg und Frieden am Kaiserstuhl Theo Klaus	15,00 €

(erhältlich ab Mitte Dezember)

* Weitere Produkte

Vogtsburg-Mütze (weiß & grau, Metallschnalle)	12,00 €
Wandkalender Kaiserstuhl 2022 vom Lichtklicker	17,50 €
Lesezeichen Vogtsburg	0,50 €
Postkarten Peter Gaymann, H.-P. Ziesmer & C. Kitziratschky	ab 0,80 €
Der Kaiserstuhl – Ein Ausmalbuch	5,00 €

Jubiläumsbuch Vogtsburg-Oberbergen
im Kaiserstuhl (erhältlich ab Mitte Dezember)

Burkheimer Stadtgeschichte(n)	30,00 €
(nur erhältlich bei den „Burkheimer Winzern“)	
Ortschronik von Oberrotweil	60,00 €
(nur erhältlich bei der Ortsverwaltung Oberrotweil)	

Einige der *Kaiserlich genießen-Produkte* haben wir nur in geringen Mengen vorrätig. Gerne bestellen wir Ihnen diese verbindlich zum 08. oder 22. Dezember 2021.

**Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit.
Ihre Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl**

Zur Abholung der Produkte ist eine
Terminvereinbarung erforderlich
(Tel. 07662 94011 | info@vogtsburg.de).
Es gilt die 3-G-Regelung sowie Maskenpflicht.



Die aktuellen Öffnungszeiten unserer
Gastronomiebetriebe, Dorfläden und Bäckerei finden Sie auf unserer Homepage unter
www.vogtsburg.de

Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
Achkarren		
Schloßbergstraße	Voraussichtlich bis zum 30.10.2022	Vollsperrung für Verlegungsarbeiten von neuen Ver- und Entsorgungsanschlüssen sowie dem Neubau eines RW-Kanals und der Oberfläche
Schloßbergstraße im Bereich Nr. 29	Voraussichtlich bis zum 26.11.2021	Teilspernung Gehweg zur Aufstellung eines Durchgangsrahmengerüsts
Bickensohl		
Vollsperrung der Hohlgrasse im Bereich Nr. 14 bis 16	Verlängerung voraussichtlich bis zum 04.12.2021	Aufstellung eines Baukranes
Brünnelestraße im Bereich Nr. 2	Verlängerung voraussichtlich bis zum 04.12.2021	Aufstellung eines Gerüsts mit Fangnetz am Anwesen Brünnelestraße 2 zur Ermöglichung des Umleitungsverkehrs durch die Brünnelestraße
Bischoffingen		
Gartenstraße 1-9, „Im Grün“, „Neuer Weg“ 2-8 und 19-21	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Halbseitige Sperrung in verschiedenen Straßen zur Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten
Burkheim		
Am Weinberg 3-11	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Halbseitige Sperrung in verschiedenen Straßen zur Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten
Jägerhof, Rheinstraße, Plonweg, Kläranlage-Burkheim	Voraussichtlich bis zum 31.01.2022	Halbseitige Sperrung der Straßen: „Jägerhof“, Rheinstraße, „Plonweg“, Kläranlage Vogtsburg-Burkheim und Vollsperrung des landwirtschaftlichen Weges zwischen Breisach (Jägerhof) und Burkheim anlässlich der Verlegungsarbeiten auf landwirtschaftlichen Wegen und Feldwegen
Plonweg	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Vollsperrung zur Erschließung des Gewerbegebietes „Ober-Kälberwörth“
Oberbergen		
Am Langeneck im Bereich Nr. 24	Voraussichtlich bis zum 04.12.2021	Halbseitige Sperrung anlässlich der Kranaufstellung und für die Einrichtung einer Baustelle
Kapellenstraße und Hirschstraße	Voraussichtlich bis zum 17.12.2021	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung für Kabelverlegungsarbeiten im Kreuzungsbereich Kapellenstraße Ecke Hirschstraße
Oberrotweil		
Hauptstraße im Bereich Nr. 28 und Hauptstraße (L 115)	Voraussichtlich bis zum 11.12.2021 (max. 5 Tage)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung für den Austausch einer Balkonplatte
Bruckmühlenstraße im Bereich Nr. 10	Voraussichtlich bis zum 17.12.2021 (max. 1 Tag)	Gehwegsperrung für eine Montagegrube
Eichbergstraße im Bereich Nr. 5	Voraussichtlich bis zum 17.12.2021 (max. 2 Wochen)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung zur Bereinigung des Gasnetzes im Bereich gegenüber der Eichbergstraße 5
Auf dem Parkplatz hinter der Stadtverwaltung in der Bahnhofstraße und Eichbergstraße 9-11 (K 4923)	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Halbseitige Sperrung in verschiedenen Straßen zur Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten

Bekanntmachung der Richtlinien zur Vergabe gemeindeeigener Wohnbaugrundstücke der Stadt Vogtsburg i.K.

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg i.K. hat in seiner öffentlichen Sitzung am 30.11.2021 Richtlinien zur Vergabe gemeindeeigener Wohnbaugrundstücken der Stadt Vogtsburg i.K. beschlossen.

Die Vergaberichtlinien können auf der Homepage der Stadt Vogtsburg unter der Rubrik „Bekanntmachungen / Satzungen / Rechtsverordnungen“ eingesehen werden. Bei Rückfragen können Sie sich an Frau Thimm vom Bauamt der Stadt Vogtsburg i.K. wenden.

Vogtsburg i. K., 03.12.2021

Wir bitten um Beachtung!

Messkampagne im Wasserversorgungsnetz der Stadt Vogtsburg

Sehr geehrte Bürgerin, sehr geehrter Bürger, im Zeitraum zwischen Montag, 06.12.2021, und Freitag, 17.12.2021, finden im Rahmen einer technischen Prüfung im Wasserversorgungsnetz der Stadt Vogtsburg Entnahmeversuche an einigen Hydranten statt. Die Messkampagne findet an Hydranten in allen Stadtteilen statt. Die Entnahmeversuche werden nachts ab 22 Uhr bis ca. 4 Uhr durchgeführt. Während der Dauer der Entnahmeversuche kann es vereinzelt zu Ruhestörungen und Druckschwankungen im Trinkwassernetz kommen.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis. Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Maikäferbekämpfung in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl im Jahre 2022

Auch im Jahre 2021 hat das Land Baden-Württemberg dem Antrag der Stadt Vogtsburg auf Übernahme der Kosten für eine alternative Engerlingsbekämpfung stattgegeben. Somit werden die Kosten, welche den Winzern und Obstbauern durch den Bezug von Beauveriapilzen im Jahre 2022 entstehen, vom Land Baden-Württemberg getragen.

Die Bestellung des Beauveriapilzes für die Engerlingsbekämpfung hat über den Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil (Tel.: 93440 - Fax: 934466) zu erfolgen. Dadurch kann ein entsprechender Verwendungsnachweis zur Kostenabrechnung erstellt und eine fachkundige Anleitung zur Ausbringung der Bekämpfungsmittel sichergestellt werden.

Die Bestellung des Beauveriapilzes muss beim Raiffeisenmarkt in Vogtsburg-Oberrotweil **bis spätestens 11.12.2021**

erfolgen, damit der Pilz noch rechtzeitig produziert werden kann.

Das Bestellformular kann ab sofort beim Raiffeisenmarkt Kaiserstuhl oder auf dessen Homepage „www.rm-kaiserstuhl.de/aktuelles“ bezogen werden.

Stadtverwaltung Vogtsburg

Hinweise zur Messeinrichtung

Damit Sie die Funktionsrichtigkeit Ihres Wasserzählers kontrollieren können, empfehlen wir Ihnen, regelmäßig **den Zählerstand selbst abzulesen und zu notieren**.

Im Übrigen weisen wir darauf hin, dass **jeder Grundstückseigentümer für eine ordnungsgemäße Behandlung des Wasserzählers und der damit verbundenen Überprüfung von Wasserzähler und Hausleitungen selbst verantwortlich** ist.

Überprüfen Sie deshalb von Zeit zu Zeit Ihre Leitungen, indem Sie alle Wasserzapfstellen im Haus abstellen und dann danach den Wasserzähler kontrollieren. Wenn kein Wasser abgenommen wird, darf sich beim Zählwerk des Wasserzählers nichts bewegen. Sollte der Wasserzähler dennoch eine Bewegung aufweisen, so ist Ihr hausinternes Leitungsnetz defekt, welches Sie dann schnellstens auf Wasseraustritt überprüfen sollten.

Bitte beachten Sie hierbei auch die Frostsicherheit der Wasserzähler in der bevorstehenden kalten Jahreszeit.

Durch ständiges kontrollieren können unliebsame Überraschungen beim Erhalt der Wasserabrechnung von vorne herein vermieden werden.

Landratsamt

Breisgau-Hochschwarzwald

Kfz-Zulassungen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald am 10. Dezember geschlossen

Die Kfz-Zulassung im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald stellt auf ein neues Terminreservierungssystem um. Aus diesem Grund müssen die Zulassungsstellen in Freiburg, Müllheim und Titisee-Neustadt am 10. Dezember ganztags geschlossen bleiben. Auch eine telefonische Beratung ist an diesem Tag nicht möglich. Das Landratsamt bittet um Verständnis.

Regierungspräsidium Freiburg

Hochwasserrückhalteraum Breisach/Burkheim:

Regierungspräsidium informiert am 6. Dezember, online über den geplanten Brunnenbau in Vogtsburg-Burkheim und im Bereich Jägerhofsiedlung (Breisach)

Das Regierungspräsidium Freiburg (RP) lädt Bürgerinnen und Bürger zu einer digitalen Informationsveranstaltung über den geplanten Brunnenbau im Bereich Jägerhofsiedlung (Breisach) sowie in Vogtsburg-Burkheim ein.

Die digitale Veranstaltung beginnt am 6. Dezember um 18 Uhr.

Schwerpunkt der Veranstaltung wird die Vorstellung der Ergebnisse der Erkundungsbohrungen sein sowie die daraus resultierende geänderte Planung. Aufgrund der Untergrundverhältnisse können die Brunnenstuben nicht, wie im Planfeststellungsbeschluss genehmigt, unterirdisch gebaut werden. Aufgrund unerwartet hoher Wasserdurchlässigkeiten des Untergrunds ist eine oberirdische Bauweise erforderlich. Wie die Brunnenstuben gestaltet und in das Ortsbild eingebunden werden können, wird auch Thema der Infoveranstaltung sein.

Für die Teilnahme an der digitalen Informationsveranstaltung ist eine vorherige Anmeldung bis zum 6. Dezember, 15 Uhr, erforderlich.

Der Link ist auf der Homepage des RP unter „Aktuelles“ zu finden: www.rp-freiburg.de. Nach erfolgreicher Anmeldung erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer rechtzeitig vor der Veranstaltung eine E-Mail mit den Zugangsdaten zur Veranstaltung. Bei der Infoveranstaltung können Fragen gestellt und Hinweise gegeben werden.

Zum Hintergrund: Zum Schutz der Ortslagen vor zusätzlichen, schädlichen Grundwasseranstiegen bei künftigen Flutungen des Rückhalteraaumes Breisach/Burkheim werden im Bereich der Jägerhofsiedlung (Breisach) sowie in Vogtsburg-Burkheim Brunnen gebaut. Wie im Planfeststellungsbeschluss verankert, wurden an jedem Standort Erkundungsbohrungen durchgeführt. Auf Basis dieser Ergebnisse wird nun die Ausführung der Schutzbrunnen geplant. Die Ergebnisse der Erkundungsbohrungen sowie die resultierende Planung werden bei der Informationsveranstaltung vorgestellt.

Weitere Informationen: Das Integrierte Rheinprogramm ist ein Konzept des Landes Baden-Württemberg, das auf ehemaligen Überflutungsflächen zwischen Basel und Mannheim insgesamt 13 Hochwasserrückhalteräume umfasst. Mit dem Bau des Hochwasserrückhalteraaumes Kulturwehr Breisach können nach Fertigstellung rund 9,3 Millionen Kubikmeter Hochwasser zurückgehalten werden und so zum Hochwasserschutz für die Rheinunterlieger beitragen.

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46

E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

Dienstag

08.00 bis 12.00 Uhr

14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24
 Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21
 Sekretariat, Frau Berger 812-25
 Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen 812-22
 Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27
 Alters- und Ehejubiläen, Frau Hettich 812-36
 Pass-/Melde-/Standesamtswesen
 Frau Wiedemann 812-29
 Frau Hufenus 812-28
 Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
 Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
 Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37
 Schwimmbad, Herr Haake 6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
 Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Karschewski 812-41
 Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,
 Frau Schweitzer 812-42
 Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
 Leitung Stadtkasse, Herr Hödle 812-45
 Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
 Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
 (laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
 Sekretariat, Frau Hiß 812-30
 Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32
 Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
 Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152
 Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
 Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

Bereitschaftsdienst

Samstag, 04.12.2021:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55

Sonntag, 05.12.2021:

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8,
 79353 Bahlingen, Tel.: 07663 - 26 41

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
 Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 (www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

Kinderärztlicher Notfalldienst 116 117

Augenärztlicher Notfalldienst 0180/60 75 311

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer 0180 - 3 222 555 41

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112
 Krankentransport 0761 / 1 92 22
 Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
 Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
 Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit 81290

Strom:

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
 Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
 Servicehotline: 0800 2838485
 von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr und**
samstags von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Einsatzleiterin: Marion Immele Tel. 07662/812-43
 Email: marion.immele@dorfhelferinnenwerk.de
 Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,
 Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,
 Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friesse / I. Wagner
 E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

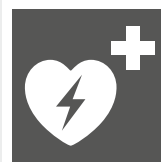
Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.
 KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;
 Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
 Homepage: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**
 Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse, Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren
Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig, Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren
Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl
Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen
Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim
Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen
Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Außenbereich beim Eingang, Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen



NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

Evangelische Gottesdienste Unsere Gottesdienste

Sonntag, 05. Dezember 2021 (2. Advent)

Bischoffingen 10.00 Uhr Gottesdienst
(Prädikant Endmann)

Bitte informieren Sie sich über unsere Schaukästen und unsere Homepages über kurzfristige coronabedingte Änderungen:

www.kirche-bickensohl.de,
www.ev-kirche-bischoffingen.de.

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 05.12.

Achkarren	10.00 Uhr	Eucharistiefeier (Begrenzte Teilnehmerzahl 31 Personen)
Burkheim	10.00 Uhr	Eucharistiefeier (Begrenzte Teilnehmerzahl 26 Personen)

Montag, 06.12.

Achkarren	18.30 Uhr	Bußgottesdienst; anschl. Beichtgelegenheit in der Sakristei der Kirche Achkarren (Begrenzte Teilnehmerzahl 31 Personen)
-----------	-----------	--

Dienstag, 07.12.

Oberbergen	18.30 Uhr	Ökumenisches Abendlob (Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)
------------	-----------	---

Donnerstag, 09.12.

Oberbergen	18.30 Uhr	Bußgottesdienst; anschl. Beichtgelegenheit in der Sakristei der Kirche Oberbergen (Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)
------------	-----------	---

Freitag, 10.12.

Oberrotweil	18.30 Uhr	Psalmgebet (Begrenzte Teilnehmerzahl 50 Personen)
-------------	-----------	--

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen,
Markgrafenstraße 8

Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG



Herzliche Einladung zum
Familiengottesdienst
am Sonntag, 12.12.2021
um 16.00 Uhr
in der Kirche in Oberrotweil
nur mit Anmeldung!



Die Sonntagsgeschichte im Advent

An den Adventssonntagen gibt es in diesem Jahr kleine biblische Geschichten.

Kinder und ihre Familien finden die Geschichte in den jeweiligen Gemeindekirchen und können diese über die Website auch anhören. Lasst euch überraschen, denn die Jesusgeschichte fängt nicht erst mit Weihnachten an.

Lasst Sterne leuchten!

Liebe Kinder, liebe Familien, auch wenn wir im Moment Abstand voneinander halten müssen, gibt es doch Dinge, die wir gemeinsam tun können.

Als Zeichen der Verbundenheit in unseren Gemeinden möchten wir gemeinsam mit euch die Christbäume in den Kirchen zum Strahlen bringen.

Und so geht's:

- * Bastelt einen Stern mit maximal 20 cm Durchmesser. Der Stern kann einfarbig oder bunt sein. Er kann bemalt, beklebt, mit euren Wünschen beschriftet, gefaltet sein und vieles mehr. Lasst eurer Fantasie freien Lauf.
- * Macht einen Aufhänger an den Stern.
- * Bringt ihn bis einschließlich 17.12. in die Kirchen. Dort findet Ihr einen Platz, wo alle Sterne gesammelt werden.
- * Die Christbäume werden mit euren Sternen geschmückt.
- * Die geschmückten Bäume werden bis nach dem Dreikönigsfest stehen. Ihr könnt sie euch bei einem Gottesdienstbesuch oder bei einem privaten Besuch in der Kirche ansehen. Wir laden euch herzlich ein zum Mitmachen und freuen uns über viele Sterne! Eure Gemeindeteams

Pfarrgemeinde Oberbergen

Adventsbesuche am 2. Advent:

Als Zeichen der Verbundenheit werden die Ministranten aus Oberbergen auch dieses Jahr die älteren Gemeindemitglieder der Pfarrgemeinde Oberbergen besuchen.

Bitte geben Sie uns Bescheid, wenn Sie Interesse an einem Besuch haben. (Alfred Gut, Tel. 69 46).

Selbstverständlich werden die Ministranten alle geltenden Corona-Regelungen beachten.

Der Besuch findet statt am **Sonntag, 5. Dezember 2021 ab 10.30 Uhr.**

Die Ministranten und das Gemeindeteam Oberbergen

Kindergarten St. Georg, Achkarren



Wir Kinder im Kath. Kindergarten St. Georg, Achkarren und unsere Erzieherinnen suchen für das Kindergartenjahr 2022/2023



Auszubildende im Anerkennungsjahr

Interesse (bitte hier ein „Fragezeichen“)

Infos finden Sie unter www.vst-riegel.de. Sie können sich auch gerne an unsere Kindergartenleiterin Frau Ringswald (Tel. 07662-6495) wenden.

Kulturinsel Art – Rhena

Im Dezember: Lachen in allen Sprachen

„WAS GLAUB ICH, WER ICH BIN“

LIZA KOS 03.12.2021 - 20:00

Comedy - auf Deutsch

LES MOTS S'IMPROSENT

FÉLIX RADU 07.12.2021 - 20:00

Comedy - auf Französisch

HUMOR IN CONCERT

GOGOL & MĂX 19.12.2021 - 20:00

Zirkus, Humor & Musik ohne Worte

Tickets : www.artrhena.eu / Tel. +33(0)3.89.71.94.31

Kindergarten St. Georg Achkarren

Vielen Dank

an unsere Sponsoren für die Unterstützung der Gestaltung des Platzes vor dem Kindergarten:

Haus der Sterne Bestattungen

Ludwig Figlestahler

Breisach-Gündlingen

für das Stiften der Bodenmalfarbe

Manuel Holzer und Daniel Fessinger aus Achkarren

für die Stiftung der wunderschönen Sitzbank vor dem Kindergarten.

Wir werden lange Freude daran haben.

Die Kinder und das Kindergartenteam

VEREINSMITTEILUNGEN



Förderverein der Wilhelm-Hildenbrand-Schule Vogtsburg-Oberrotweil e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Hiermit möchten wir alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung des Fördervereins für die Vereinsjahre 2019 und 2020 am Dienstag, den 14.12.2021, um 18:30 Uhr in die Wilhelm-Hildenbrand-Schule einladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstands
3. Bericht des Rechners
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung des Vorstands
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung sind mindestens eine Woche vorher beim Vorstand schriftlich einzureichen. Die Mitgliederversammlung findet unter Einhaltung der aktuell gültigen 3G-Regelungen statt. Über Ihre Teilnahme freuen wir uns sehr.

Christian Schätzle, 1. Vorstand



Biggiträger Achkarren

An alle Mitglieder, Einwohner, Familien und Freunde der Achkarrer Biggiträger:

Trotz Hoffnungsschimmer im Sommer, müssen wir euch leider mitteilen, dass wir auch im kommenden Jahr alle Veranstaltungen der Fasnacht 2022 absagen müssen.

Begründet ist diese Tatsache; mit dem momentanen exponentiellen Anstieg der Inzidenzwerte, den täglichen neuen Meldungen und die daraus resultierenden Maßnahmen, und der Sanierung der Schloßbergstraße und der sich dadurch ergebenden neuen Verkehrsführung.

All diese Punkte und unser Verantwortungsbewusstsein gegenüber Mitgliedern, und unseren Freunden und Gönnern, haben uns nach reichlicher Überlegung zu diesem Schritt bewegen.

Wir stehen momentan im regen Austausch mit der örtlichen Gastronomie, um vielleicht doch noch das ein oder andere kleinere Event unter Einhaltung aller gesetzlichen Auflagen durchführen zu können, und versuchen auch noch für unsere Jüngsten (KIGA usw.) einen Hauch von Fasnacht entstehen zu lassen.

Neuigkeiten werden zeitnah kommuniziert.

Wir bitten um euer Verständnis, hoffen und wünschen irgendwann, hoffentlich 2023, wieder eine unbedenkliche und ausgelassene Fasnacht mit euch feiern zu können.

Eure Achkarrer Biggiträger



DRK Ortsverein Oberbergen

Dankeschön für Ihre Blutspende!

Am Donnerstag, 25.11.2021, fand die Blutspendeaktion in der Festhalle Oberbergen statt.

118 Spendenwillige sind gekommen.

112 Blutspenden konnten entgegen genommen werden, darunter 7 Erstspender/innen.

Mit diesen Blutkonserven wird Kranken und Unfallopfern geholfen werden.

DRK Ortsvereine Oberbergen und Schelingen

Fußball

SV Burkheim

Sonntag, 05.12.2021

14.30 Uhr SV Burkheim – SG Hecklingen/Malterdingen



RSV Edelweiß Achkarren

++++++RSV Achkarren aktuell ++++++

Papiersammlung am Samstag, den 4. Dezember 2021 in Achkarren

Am **Samstag, den 4. Dezember 2021** wird in Achkarren Altpapier gesammelt. Die Jugendabteilung des RSV Achkarren sammelt in Achkarren Altpapier.

Wegen der Hygiene-Auflagen sollte das Altpapier – wenn möglich – zu den Containern am Friedhof gebracht werden. Dort stehen von 9 – 11 Uhr Helfer bereit, um das Papier in die Container zu laden.

Diejenigen, denen der Transport zum Container nicht möglich ist, bieten wir wie gewohnt die **Abholung vor dem Haus** an – wie immer ab **9 Uhr**.

Bitte Kartons klein machen.

Mit ihrer Altpapierspende, die Sie nichts kostet außer ein wenig Mühe beim Sammeln, unterstützen Sie unsere Radsportjugend. So können wir von dem Erlös Trainingsmaßnahmen oder auch Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche organisieren und Material für den Radsport zur Verfügung stellen. Für diese Unterstützung sagen wir ganz herzlich Dankeschön.

Die Jugendabteilung



Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

Absage Glühweinwanderung am Sonntag, 05. Dez. 2021

Liebe Wanderfreunde,
auf Grund der hohen und ständig steigenden Corona-Infektionen sagen wir die für den 05. Dez. 2021 geplante Glühweinwanderung ab.

Die Wanderung wird evtl. zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

Wir hoffen auf euer Verständnis.
Bleiben Sie gesund – bis bald

Ihr
Schwarzwaldverein Vogtsburg-Kaiserstuhl e.V.



Singgruppe Bischoffingen

Cantiamo Singgruppe Bischoffingen

Liebe Bürger-/innen von Vogtsburg

Am **12.12.2021** zaubern die Sängerinnen von Cantiamo Singgruppe Bischoffingen in ihren Backstuben leckere Kuchen und Torten, die wir Ihnen in der Zeit **von 11 Uhr - 14:30 Uhr** bei der Winzergenossenschaft Bischoffingen zur Mitnahme anbieten möchten.

Gerne dürfen eigene Transport-Behältnisse mitgebracht werden

Bitte beachten Sie die Verhaltens- und Hygieneregeln vor Ort Mund- und Nasenschutz nicht vergessen

Ihre Cantiamo Singgruppe Bischoffingen



Turnverein Oberrotweil von 1887

Da unsere Nikolausfeier leider abgesagt werden musste, laden wir in **KW 49 vom 06. bis 10. Dezember 2021** die Eltern ein, das Turngeschehen der jeweiligen Gruppe vor der Fensterfront mitzuerleben.

Wir freuen uns auf Sie! **Es gelten die aktuellen Coronaregeln!**

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem aber Gesundheit für das Jahr 2022!



Die Vorstandschaft des TV Oberrotweil von 1887 e.V.

VdK Oberbergen & Schelingen

Absage Weihnachtsfeier

Zum zweiten Mal müssen wir schweren Herzens unsere Weihnachtsfeier absagen. Die Zahlen der mit Corona infizierten Menschen und der Erkrankten in den Krankenhäusern steigen unaufhörlich. Deshalb ist es zu gefährlich, wenn wir uns jetzt treffen würden.

Wir hoffen, dass wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein im Frühjahr treffen können.

Der Vorstand



Christbaum- verkauf

ab 09.12.2021



Verkauf: Montag bis Samstag ab 13.00 Uhr

Ralf Stritt ♦ Birkenweg 19 ♦ Burkheim

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Bauingenieur (m/w/d)

gesucht von bundesweit tätiger Bauplanungs-
gesellschaft für interessante Tätigkeiten, absolut
seriös. Weitere Informationen unter
www.pfeifer-interplan.com/karriere/#stellenangebote



PROMEDICA PLUS
Betreuung und Pflege daheim

Professionelle (24h)

Senioren-Betreuung daheim

Nicole Müller & Tobias Stotzka

Ihre Ansprechpartner vom Hochrhein bis ins Breisgau

Tel: 0174 - 90 34 783 od. 07761-99 80 004

Jungwinzer sucht Reben zu pachten

Tel. 07662 / 94 79 90 oder 01525 / 135 40 91

Oberbergen: 4-Zi.-DG:

80 m² mit Balkon: Küche integriert, Bad, extra WC,
Korridor + Speicher. Keine HT, NR
zu vermieten ab 01.01.2022
KM 528,- € + NK 120,- €, Kautions 300,- €
Telefon 0 76 62 / 84 73

Liebe Lenzenbergfans!

*Zur besinnlichen Jahreszeit veranstalten wir an
den Adventssonntagen ein Adventsfrühstück.*

Freuen Sie sich auf einen feinen Aperitif, hausgemachten
Brotaufstrich uvm.

Und auch unsere Grillfans kommen nicht zu kurz:

Am Sonntag den 28.11 sowie am Samstag den 4.12.
wird wieder angegrillt!

Genießen Sie ein 3-Gänge Grillmenü inkl. Empfang am Lagerfeuer.

Bei beiden Events bitten wir um Voranmeldung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.lenzenberg.de

Rebgrundstück

in Vogtsburg-Oberrotweil
(Grammer - Lerchenberg)
16 Ar und 11 qm zu verkaufen
(Ortsrand - Ellenbuch)
Tel. 07551 / 61220

Markt in Achkarren

Dienstags von 16-18 Uhr bei der Kirche

Der Metzger kommt nach Achkarren

Christoph Zimmermann - Fleisch und Wurstspezialitäten

Reben in Oberrotweil Grauburgunder zu verkaufen

Lgb-Nr. 3979 Käsleberg III Düssental
Pflanzjahr 1995 21, 43 Ar
Tel. 07662 - 1669

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Nordmantannen aus dem
Schwarzwald!! Vorbestellungen ab
sofort: 0172/6388206

Verkauf ab 4. Dezember
immer Samstags ab 10 Uhr
Hüttenbergweg 8
in Bischoffingen

Tannenreisig
ab sofort



Das könnte auch Ihre Weihnachtsgrußanzeige sein...

In 3 Schritten zum Ziel!

1. Wählen Sie ein Motiv aus unserer Musterkollektion für Weihnachts- und Neujahrsgrüße 2020/21 unter www.primo-stockach.de aus.
2. Schicken Sie uns Ihr Logo, Ihren Wunschtext und die Motivnummer mit Ihren Kontaktdaten per E-Mail an anzeigen@primo-stockach.de oder nutzen Sie unseren Online-Kalkulator für Weihnachtsgrüße unter www.primo-stockach.de.
3. **Ziel erreicht!** Sie erhalten nach Auftragserteilung eine Auftragsbestätigung sowie einen Korrekturabzug Ihrer Anzeige.



Interesse geweckt?

Gerne stehen Ihnen unsere Mediaberater mit wertvollen Tipps zur Seite.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.primo-stockach.de.

Zweigpraxis Ceken

Hauptstraße 24, 79215 Vogtsburg-Oberrotweil

Impfen vor Ort ohne Termin

Wann? 10. Dezember 16:00 - 18:00 Uhr

Wo? Zweigpraxis Ceken

(Hauptstr. 24, 79215 Vogtsburg-Oberrotweil)

Wer kann geimpft werden? Personen ab 30 Jahren

Verabreicht werden Erstimpfungen, Zweitimpfungen und Auffrischungsimpfungen (Booster).

Was muss man mitbringen? Krankenkassenkarte und Impfpass bzw. vorherige Impfnachweise

Welchen Impfstoff gibt es? Moderna



Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Bernd Hampel

07667 - 942194

bernd.hampel@lbs-sw.de

Corona-Teststation Vogtsburg, Kaiserstuhl-Reisen

Kostenlose Corona-Antigentests, auch für Geimpfte und Genesene!

Die Tests sind bei Bedarf auch mehrmals pro Woche möglich.

Hauptstraße 73, Vogtsburg-Oberrotweil.

Ohne Voranmeldung oder mit Terminreservierung. Zertifikat nach 15 Minuten.

Täglich 13.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr.

Info und Anmeldung unter www.schnelltestbus-vogtsburg.de

Christbaumverkauf



ab 06.12.2021

Montag bis Samstag
in Vogtsburg-Achkarren

Castellbergstraße 14

(bei der Kirche)

Michael Kunzelmann

Parken im Hof möglich



Med. Fußpflege Bettina Kind

Aufgrund der aktuellen Verordnung gilt bei mir
ab sofort **2G+**

d. h. nur geimpfte und genesene Personen
mit aktuellem Schnelltest.

Bitte denken Sie
an Ihre Gutscheine zu Weihnachten.

Tel. 07662 941 28

Kein Verkauf Ihres Mehrfamilienhauses, Baugrundstück oder Althaus zum Abbruch ohne Angebot der Fa. Sauer Wohnbau GmbH

Lassen Sie sich von unserer Marktkennntnis überraschen.

Die beiden Geschäftsführer des Hauses Sauer sind gemeinsam
seit über 65 Jahren mit der Fa. Sauer Immobilien GmbH
auf dem Freiburger Immobilienmarkt selbständig tätig.

Wir kaufen direkt und unkompliziert oder zeigen Ihnen,
wie Sie den besten Preis erzielen.

Wir freuen uns auf Sie!

besser@immobilien-sauer.de oder direkt unter 0761.70332-18

Sauer Wohnbau GmbH und Sauer Immobilien GmbH

Seit 1979 Ihr zuverlässiger Partner



Roland Weis
Steinmetz und Bildhauer

Kapellenstraße 5a
79235 Vogtsburg - Oberbergen
07662/949118 od. 01749483261
www.steinmetz-weis.de
Meisterbetrieb

Täglich frischer Feldsalat.

Auch Eier, Kürbisse, Zwiebeln, Äpfel, Kartoffeln & Pilze.



 **Ab sofort Weihnachtsbäume!**

Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)

Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77

M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Neuerscheinung

Rechtzeitig vor Weihnachten erscheint das Buch

Krieg und Frieden am Kaiserstuhl

Es erzählt die Lebensgeschichte eines Kaiserstühlers
vom zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart.

Zu erwerben ist es bei der

- Touristik-Information Vogtsburg i. K., Tel. 94011
- Neutor Buchhandlung Breisach, Tel. 07667/1717
- Buchhandlung Vollherbst-Koch Endingen
Tel. 07642/4970250
- Gutenbergdruckerei in Freiburg, Tel. 0761/82202
- und bei Theo Klaus Bischoffingen, Tel. 315

zum Preis von 15,00 Euro

**NEUE
SHOW**

Auch mit Übernachtung buchbar!

EUROPA PARK®

DINNER Show SPECIAL

**19.11.2021
bis 13.02.2022**

- ◆ Vier Stunden spektakuläres Showerlebnis auf der neuen, gigantisch großen Bühne
- ◆ Mit Abstand ein einzigartiges Live-Erlebnis!
- ◆ Diverse Arrangements buchbar
- ◆ Exklusives Vier-Gänge-Menü unseres 2-Sterne-Kochs Peter Hagen-Wiest

• GIGANTISCHE SHOWBÜHNE

• ERSTKLASSIGES 4-GÄNGE-MENÜ

• GROSSZÜGIGES PLATZANGEBOT

Termine und Buchungsmodalitäten:
+49 7822 860-5678 | europapark.de/dinnershow



Mack
INTERNATIONAL

Mit freundlicher Unterstützung von:



Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708



Für das **AMEOS Klinikum Kaiserstuhl** in
Vogtsburg-Bischoffingen suchen wir ab sofort

Mitarbeiter (m/w/d) in der Hauswirtschaft-Speiseversorgung

in Teilzeit (50%), als Minijob oder gerne auch
Schüler/Studenten (m/w/d) für den Wochenenddienst

Detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen gern unsere Pflegedienstleiterin,
Frau Nicole Kalchthaler, unter Tel. +49 (0)7662 811-803

AMEOS Klinikum Kaiserstuhl
Brunngasse 1 • D-79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Vor allem Gesundheit

ameos.eu



Vulkanstüble Restaurant

Schlossbergstr. 10, Vogtsburg-Achkarren
07662-9351777 oder 0170-3455468 ; info@restaurant-vulkanstueble.de

Sonntagsmenü

Flädlesuppe, Rinderzunge in Burgundersoße,
Kroketten und Marktgemüse 16,50 Euro

Sonntag, 05.12. von 12 - 20 Uhr zur Abholung

Unsere Abholkarte finden Sie auf unserer Homepage
www.restaurant-vulkanstueble.de

Öffnungszeiten über Weihnachten

1. Weihnachtsfeiertag von 12 - 17 Uhr

2. Weihnachtsfeiertag von 12 - 17 Uhr

Heiligabend geschlossen

Bitte beachten Sie: von Dezember 21 bis März 22
Mo. und Di. Ruhetag

STIHL Kettensäge MS290 neuwertig

nur 1x gebraucht, Neupreis 580,- Euro
für 350,- Euro zu verkaufen

07662 - 949 777

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

WIR BEWEGEN WELTWEIT.
MACHEN SIE MIT?

CNC-DREHER (M/W/D)
FÜR DIE FERTIGUNG GESUCHT!

SCAN MICH



Interesse?

Weitere Informationen sowie die
Möglichkeit sich zu bewerben,
finden Sie unter:

www.knf.com/stellenangebote

Wir freuen uns auf Ihre
Bewerbung.

Kontakt

KNF Neuberger GmbH
Personalabteilung
Alter Weg 3
79112 Freiburg-Munzingen
Tel. +49 (0) 7664 59 09 0



Innovative
Stromversorgung.

Servicetechniker (m/w/d)

Sie lieben Elektrotechnik und wünschen sich einen spannenden
und abwechslungsreichen Arbeitsalltag in der schönsten Gegend
Deutschlands? Dann werden Sie Teil unseres Experten-Teams an
unserem Standort in March-Buchheim.

Wir sind die ISG Innovative Stromversorgungsgesellschaft mbH,
ein weltweit agierendes, mittelständisches Unternehmen,
spezialisiert auf Energiesysteme für eine unterbrechungsfreie
Stromversorgung und wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Weitere Informationen finden Sie unter
www.isg-energie.de/karriere

Am Untergrün 6
79232 March-Buchheim
Deutschland

Fon: +49 (0) 7665 / 93 204 0
Mail: info@isg-energie.de
Web: www.isg-energie.de



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

Nigrin
seit 1903 Inh. Schätzle

Bestattungen

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mitteltgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

Wir gestalten und bauen
Ihren **Traumpool**.



Fritz Kaufmann GmbH
Bugginger Str. 8a, 79395 Neuenburg
Erfahren Sie mehr unter
Tel. 07634 695767 0

Immobilien
Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

☎ 07662 – 64 63

🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46

✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



**Liebe Schmuckliebhaberinnen!
Liebe Kunden!**

Ich lade Sie herzlich ein zu meinen

**offenen Atelier-Wochenenden
am 2., 3. und 4. Advent.**

Freitag bis Sonntag von 11 - 18 Uhr.

Gerne können Sie mich auch außerhalb dieser Zeiten mit
Vorankündigung besuchen!

Ich freue mich auf Ihr Kommen!
Herzlichst, Ihre Katalin Jung

KJ Schmuckdesign

Ziegelfeld 17

79235 Vogtsburg-Niederrotweil

Mobil 0179 250 84 56

Tel. 07662 94 73 69

info@kj-schmuckdesign.de



**Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge
schnell - zuverlässig - günstig**

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot

**Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
Ralf Hödle**

Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668

www.diversa-ralf-hoedle.de



Schwarzwald Küche

einfach bestellen & abholen

**Weihnachtspezialitäten, fertige Gerichte, Fondue –
Frisch für Sie zubereitet**

Weihnachtsflyer auf www.kramer-schwarzwald.de & im Geschäft in Umkirch



Immobilienverkauf?



Gerne unterstütze ich Sie.

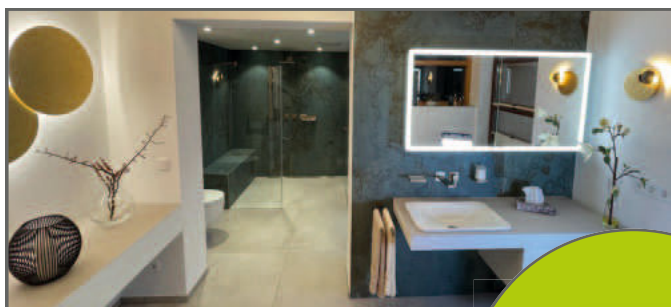
Tel: **0170 - 188 17 43**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

baum-immobilien.de

s.consagra@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



wiedensohler®

Bruno Wiedensohler GmbH
Gewerbestraße 8
79206 Breisach-Gündlingen
Tel. 07668 / 99 609 - 0
info@wiedensohler.de
www.wiedensohler.de



**BAD
SANIERUNG
BARRIERE
FREI**

PLANUNG - DESIGN - UMBAU

Unter Einhaltung bestimmter Anforderungen werden
Umbaumaßnahmen zu einem barrierefreien Bad
sogar vom Staat bzw. der Pflegekasse bezuschusst.